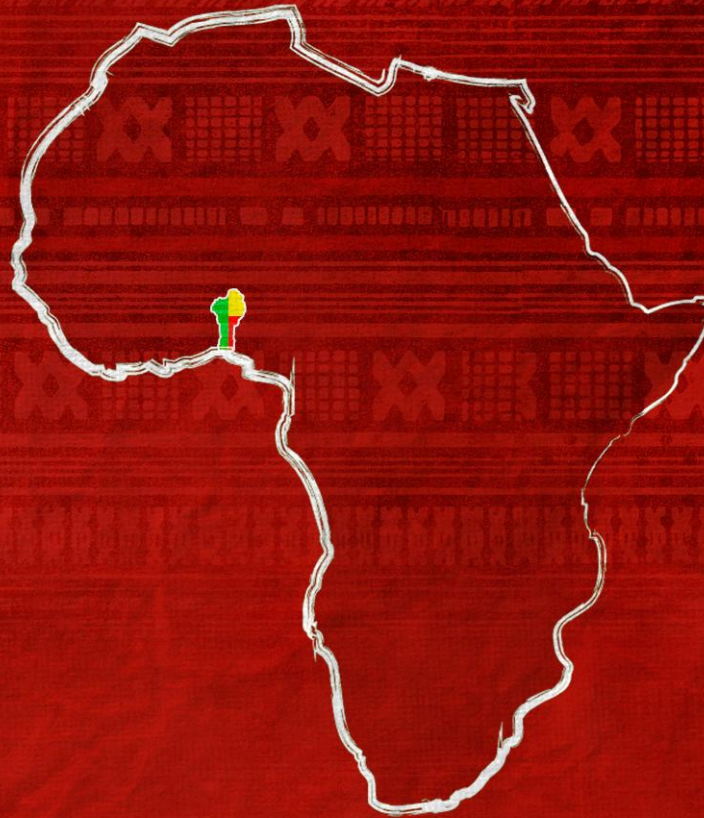


GRAND ANGLE PRODUCTIONS PRÉSENTE

# UN LONG SILLON DE LA DORDOGNE AU BÉNIN

UN FILM DE FRÉDÉRIC CHIGNAC



PRODUIT PAR JEAN-LUC MILLAN, IMAGE FRÉDÉRIC CHIGNAC, SON YVES GRASSO, DENIS GAUTIER, JEAN-JACQUES VOGELBACH, MONTAGE MARIE FONTECAVE,  
ÉTALONNAGE STÉPHANE RODRIGUEZ, PALETTE GRAPHIQUE SYLVAIN HÉRVE, HABILLAGE SÉBASTIEN BONNEFON, MIXAGE JEAN JACQUES VOGELBACH, MUSIQUES GROUPES DE SINA WONGOUROU,  
AUDIONETWORK, DIRECTION DE PRODUCTION GAELLE DUPUY SAVIGNY, CHARLOTTE PUGET, AVEC LA PARTICIPATION DU CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE ET DE L'IMAGE ANIMÉE,  
AVEC LA PARTICIPATION DE FRANCE TÉLÉVISION, AVEC LE SOUTIEN DE LA RÉGION AQUITAINE, AVEC LE SOUTIEN DU DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE, AVEC LA COLLABORATION DE L'AGENCE ECLA

francetélévisions





## Résumé

Le Bénin n'a pas de pétrole, pas de diamant, sa seule richesse est sa terre, très fertile. Et pourtant, ce pays est régulièrement menacé par les crises alimentaires.

Pour éviter ces pénuries et optimiser le potentiel de sa terre, le Bénin a tenté, à plusieurs reprises, de mécaniser ses méthodes de production, mais toutes ces tentatives ont échoué.

En 1995, les agriculteurs béninois ont demandé à leurs confrères français des explications sur le fonctionnement des CUMA (Coopérative d'Utilisation de Matériel Agricole). L'histoire est tombée sur une bande d'agriculteurs aquitains qui n'avaient jamais mis les pieds en Afrique.

Et depuis, les coopératives se multiplient au Bénin. Lentement mais sûrement.

Dans cette nouvelle relation Nord/Sud, rien n'est imposé, obligé, ni même donné. Ce sont les paysans béninois qui décident.

A l'heure où cette partie du monde et ses riches terres agricoles suscitent la convoitise de nouveaux prédateurs, où les risques de nouvelles émeutes de la faim se font de plus en plus pressants, cette histoire de CUMA ressemble à une alternative, un moyen pour les paysans béninois de conserver les clefs de leur destin et surtout de remplir le rôle le plus noble pour eux : nourrir la population de leur propre pays.

Ce film de Frédéric Chignac est une véritable bouffée d'optimisme, même si l'histoire qu'il raconte est loin d'être un long fleuve tranquille.





## Le Bénin

Le Bénin est un pays d'Afrique occidentale. Il couvre une superficie de 112 600 km<sup>2</sup> et s'étend sur 670 km, du fleuve Niger au nord, à la côte atlantique au sud. Le Bénin comptait 9 300 000 habitants en 2009. Il a comme voisins le Togo à l'ouest, le Nigeria à l'est et le Niger et le Burkina Faso au nord. La capitale officielle est Porto-Novo, Cotonou étant la capitale économique.

Surnommé un temps le « Quartier latin de l'Afrique », le Bénin a comme langue officielle le français et comme monnaie le franc CFA.

L'actuel président de la République, Yayi Boni, qui a succédé à Mathieu Kérékou lors des élections du 19 Mars 2006, a été réélu en 2011. Depuis la fin du régime marxiste-léniniste en 1989, le Bénin possède une image très forte de pays démocratique dans toute l'Afrique subsaharienne.

L'agriculture représente la principale activité économique du Bénin, employant plus des 2/3 de la population active. Elle est de type paysanne et familiale et est principalement orientée vers les cultures d'exportation (coton, palmier à huile, anacarde, ananas). Les productions vivrières (manioc, haricot, igname, sorgho, maïs, riz, arachide, mil) ne permettent pas au pays d'atteindre l'autosuffisance alimentaire alors même que les trois quart des terres arables ne sont toujours pas cultivées.

Le territoire cultivé est travaillé de la façon suivante : 1% de cultures motorisées, 24% de cultures attelées et 75% de cultures manuelles.

Pour labourer 1ha, il faut entre 8 à 10 j à la main, 4j en culture attelée et 4h avec un tracteur.

La période propice aux labours est courte (début mai à fin juin). Ce qui limite la possibilité d'augmentation des surfaces emblavées.

La culture qui retient principalement l'attention des autorités publiques est le coton. Il représente à lui seul, 14% du produit intérieur brut. C'est la filière agricole la plus importante et la plus organisée du pays. Mais depuis plusieurs années, le prix du coton baisse régulièrement, ce qui a entraîné une chute de sa production, passant de 415 000 tonnes en 2002 à 190 000 tonnes en 2006.

L'État continue toutefois de soutenir cette filière puisqu'elle demeure une source de devises importante. On observe depuis 2007, une légère remontée de la production.



Map of the Republic of BENIN. \*Note: It is officially divided into 22 Departments, each with departmental towns (cities) in Ben.

○ Zones d'implantation des Cuma



## Des tracteurs au Bénin

Le Bénin a tenté, à plusieurs reprises, de mécaniser ses méthodes de production.

Pendant son expérience marxiste, de 1975 à 1990, le Bénin a reçu de l'Union soviétique des centaines de tracteurs directement envoyés dans les campagnes. Échec. Faute de politique d'accompagnement auprès des agriculteurs, les tracteurs ont rapidement fini à la casse. On trouve encore de ci de là, quelques vestiges de ces machines.

En 2006, le Bénin lance le CEMA, (Centre d'Exploitation des Machines Agricoles). Cette fois-ci, le gouvernement affecte les tracteurs aux maires avec pour mission de les répartir selon les besoins des agriculteurs. Nouvel échec. Le travail de maire et la gestion de machines agricoles ne vont pas forcément de paire.

En 2008, le Bénin lance le PPMA (Programme de Promotion de la Mécanisation Agricole) toujours d'actualité, mais qui glisse lentement et sûrement vers l'échec pour des problèmes de gestion, de corruption...

Entre temps, une autre expérience a vu le jour depuis 1995, en dehors des circuits étatiques.

Ce système est celui des CUMA.



## Qu'est-ce qu'une CUMA ?

Une CUMA est une Coopérative d'Utilisation de Matériel Agricole. Comme son nom l'indique, son but consiste à mutualiser l'acquisition et l'utilisation de matériel onéreux au sein d'une structure regroupant quelques agriculteurs.

Ce système a été mis en place en France après la seconde guerre mondiale, pour contribuer au redressement de l'agriculture française alors en piteux état.

Au Bénin, la majorité des CUMA fonctionne pour le moment autour de l'acquisition d'un tracteur, d'une charrue et d'une remorque.



## L'association CUMA Bénin

Thierry Guérin, producteur de lait, de noix et de châtaignes en Dordogne, mais totalement novice en Afrique, est l'agriculteur qui va accompagner la création d'une première CUMA à Bembéréké, dans le nord du Bénin, en 1997.

Progressivement, d'autres agriculteurs aquitains, attirés par cette expérience africaine et humaine, se joignent à lui et finissent par créer l'association CUMA Bénin, toujours dans le but d'accompagner leurs confrères béninois dans la création de ces coopératives.

L'association compte aujourd'hui 30 bénévoles avec désormais des compétences diverses (agriculteurs, banquiers, mécaniciens, comptables...)

Chaque année, les membres de CUMA Bénin consacrent en moyenne deux semaines de leur temps pour un voyage au Bénin qui consiste essentiellement en un transfert de connaissances.

Fin 2012, 130 CUMA sont officiellement enregistrées. Elles regroupent environ 1600 agriculteurs pour 12 200 ha engagés.

Le réseau des CUMA béninoises s'est par ailleurs structuré. Il compte une Union Nationale, deux Unions Régionales (Borgou Alibori et Mono-Couffo), deux centres de maintenance et de formation pour les mécaniciens, soit sept salariés béninois chargés du bon fonctionnement et du développement des CUMA au Bénin.





## Le film

Durée 66 minutes

Il a été tourné en deux temps :

- au mois de juin 2011, pendant la période des labours
- au mois de décembre 2011, pendant la période des récoltes.

<http://www.facebook.com/unlongsillondeladordogneaubenin>

### Liste technique

Réalisation	Frédéric Chignac
Image	Frédéric Chignac
Son	Yves Grasso Denis Gautier Jean-Jacques Vogelbach
Montage	Marie Fontecave
Étalonnage	Stéphane Rodriguez
Palette graphique	Sylvain Hervé
Habillage	Sébastien Bonnefon
Mixage	Jean-Jacques Vogelbach
Musique	Groupes de Sinawongourou Audionetwork
Directeur Technique	Yohan Simmoneau



Techniciens vidéo	Roland Clède Florent Vaz Martins Mélody Gottardi Aurélia Nebout Antoine Rocher
Producteur	Jean-Luc Millan
Directrices de Production	Gaëlle Dupuis-Savigny Charlotte Puget
Assistantes de Production	Charlotte de Montmarin Murielle Megias Yendi Brun
Administratrice de Production	Sylviane Dufay-Brossard

Avec la participation du Centre National de la Cinématographie et de l'Image Animée  
Avec la participation de France Télévision  
Avec le soutien de la Région Aquitaine  
Avec le soutien du Département de la Dordogne  
Avec la collaboration de l'agence ECLA



## Biographie de Frédéric Chignac

Réalisateur et scénariste français



On lui doit notamment le film **Le temps de la kermesse est terminé**, sur nos écrans en 2010, avec Stéphane Guillon et Aïssa Maïga.

Après une maîtrise d'histoire contemporaine, Frédéric Chignac commence sa carrière professionnelle dans le journalisme télé, en collaborant à plusieurs émissions : "Envoyé Spécial", "Faut pas rêver", "Thalassa".

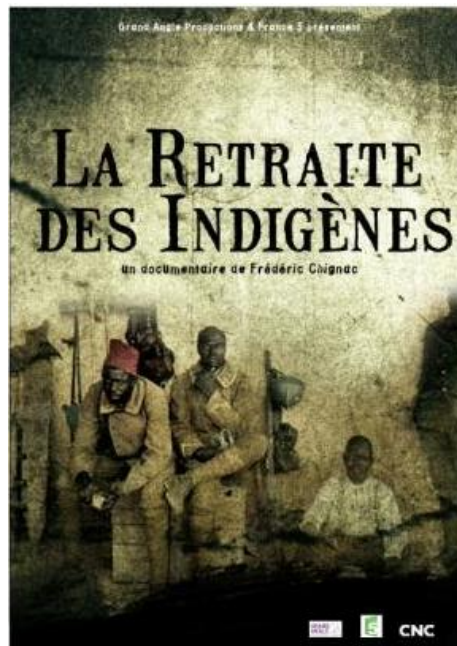
Il réalise également des documentaires pour France 2, France 3, Canal+ et France 5.

L'Afrique revient régulièrement dans ses thèmes de tournages avec pour fil conducteur le déséquilibre Nord/Sud.

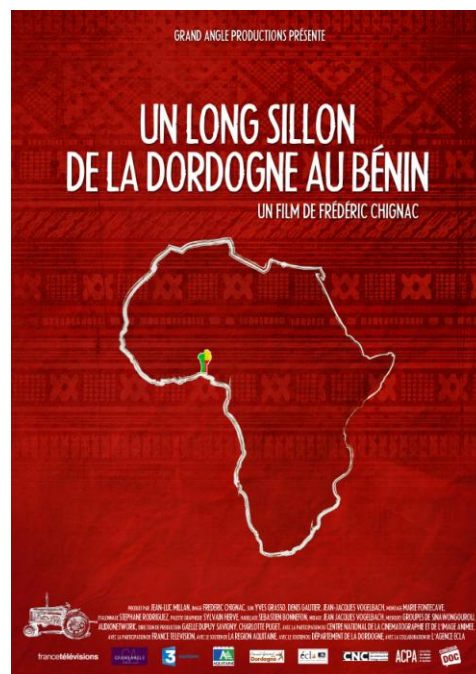
**Le Temps de la Kermesse est terminé** : la panne de voiture d'un Blanc, en plein désert africain qui se transforme en une parabole sur les rapports Nord/Sud, Blancs/Noirs... et sur les zones grises de l'Humanité.



**La retraite des indigènes :** la promesse faite par le Président Chirac d'aligner les retraites des tirailleurs sénégalais sur celles des anciens combattants français a-t-elle été tenue ?















**Un long sillon de la Dordogne au Bénin :** quand l'addition d'un tracteur, d'une charrue et d'une remorque peuvent conduire à l'auto suffisance alimentaire et à une situation où le déséquilibre Nord/Sud n'en serait plus un.





## Dates et lieux de projection

 Le Buisson de Cadouin – Cinéma Lux	Ven 02 Novembre 2012 à 20h30
 Bazas – Cinéma Vog	Mer 07 Novembre 2012 à 20h30
 Cadillac – Cinéma Lux	Jeu 08 Novembre 2012 à 20h30
 Thiviers – Cinéma le Clair	Ven 09 Novembre 2012 à 20h30
 Montpon – Cinéma Le Lascaux	Lun 12 Novembre 2012 à 20h30
 La Roche Chalais – Cinéma le Club	Jeu 15 Novembre 2012 à 21h00
 Montignac – Cinéma Vox	Ven 16 Novembre 2012 à 20h30
 Nontron – Cinéma Louis Delluc	Mar 20 Novembre 2012 à 20h30
 St Astier – Centre Culturel La Fabrique	Mer 21 Novembre 2012 à 20h30
 Mussidan – Cinéma Notre Dame	Jeu 22 Novembre 2012 à 21h00
 Le Bouscat – Médiathèque municipale	Lun 26 Novembre 2012 à 19h00
 Ribérac – Cinéma Max Linder	Jeu 29 Novembre 2012 à 21h00

### Contact :

Mélie GENDREAU

Association Cuma Bénin - FD CUMA 24 - Boulevard des Saveurs - Cré@ Vallée Nord - 24060 PERIGUEUX Cedex 09

Tél : 06.07.91.23.05 / 05.53.45.47.70

E-mail : melie.gendreau@orange.fr